



ZVA Slimline 2 'TLP': '3-Stufen Aufrüstung'.  
Weitere Details siehe Elaflex Information 9.17.  
ZVA Slimline 2 'TLP': 'Three Latch Positions'.  
For further details see Elaflex Information 9.17.



### Werkzeuge

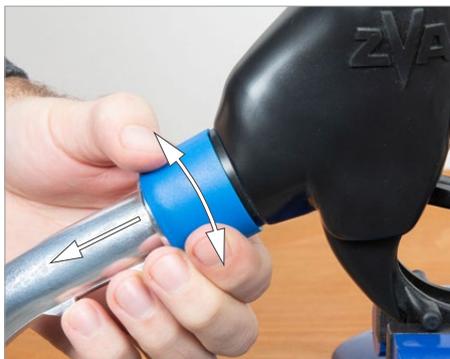
- Schlitzschraubendreher
- 2 'Poqidriv' Schraubendreher EW 669/2
- EK 098 (TLP Adapter)
- Bügel, z.B. EG 281.3

### Tools

- Flat-head screwdriver
- 2 'Poqidriv' screwdrivers EW 669/2
- EK 098 (TLP adapter)
- Guard, e.g. EG 281.3



Falls eine Produktplakette vorhanden ist, diese abnehmen.  
If there is a slogan badge, remove it by hand.



Mit Drehbewegung Sortentülle EK 043 (oder Spritzschutz EK 652) über das Auslaufrohr entfernen.  
With a turning movement, pull off product sleeve EK 043 (or splashguard EK 652) towards the spout tip.



Mit Fingern unter Schutzüberzug EK 044 greifen und über das Ablaufrohr abziehen.  
Put fingers below the Scuffguard EK 044 and pull it towards the spout tip to remove.



Bügelsschrauben EB 438.1 mit 'Schraubendrehern lösen.  
Unscrew guard screw EB 438.1 with screwdrivers.



Senkschraube mit Mutter EB 278 lösen.  
Unscrew rear screw with nut EB 278.



Gehäuse abnehmen und Bügel aus Schraubstock entfernen. Dabei beachten, dass die Bolzen EB 235 nicht rausfallen.  
Pull off the nozzle body and remove guard from the vice. Make sure that the lever pins EB 235 do not fall out.



Rastenstecker mit Schlitzschraubendreher entfernen.  
Remove the removable latch pin from the guard with a flat-head screwdriver.



Installationsrichtung beachten.  
Note installation direction / positioning.

EK 098 (TLP Adapter) seitlich einsetzen, anschließend in den Bügel einklicken.  
Insert EK 098 (TLP adapter) tilted into the guard, then click it into the guard.



EK 098  
(TLP Adapter)



Bügel im Schraubstock einspannen und Gehäuse aufsetzen. Dann prüfen, ob Bolzen EB 235 richtig sitzen.  
*Clamp the guard in a vice and insert the nozzle body on it. Check whether the bolts EB 235 are still in place.*



Bügelschrauben EB 438.1 einsetzen.  
*Insert guard screw EB 438.1.*



Bügelschraubengarnitur mit Schraubendrehern einschrauben.  
*Screw in guard screw assembly with screwdrivers.*



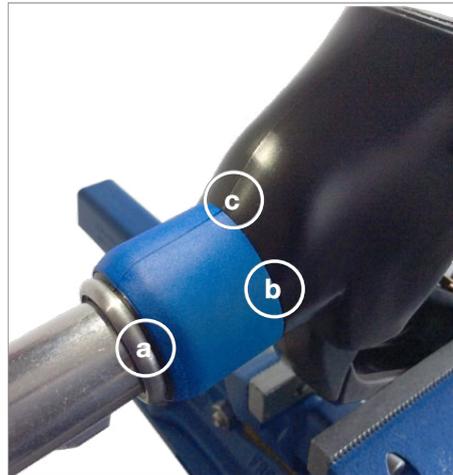
Senkschraube mit Mutter EB 278 handfest anziehen.  
*Insert rear screw with nut EB 278 and fix hand-tight.*



Schutzüberzug EK 144 über das Auslaufrohr auf das Gehäuse schieben. Dann über das Gehäuse drücken.  
*Push scuffguard EK 144 over the spout. Then push it further as shown.*



Sortentülle EK 043 (oder Spritzschutz EK 652) auf Schutzüberzug schieben und so lange drehen, bis diese einschnappt.  
*Push product sleeve EK 043 (or splashguard EK 652) onto the scuffguard. Turn it until it snaps in properly.*



**Achten Sie auf den korrekten Sitz der Sortentülle EK 043:**

**Pay attention to the correct position of the product sleeve EK 043:**

- a) Korrekte Position des Schutzüberzugs – das Zapfventilgehäuse muss sichtbar sein.  
*Correct position of the scuffguard – the nozzle body has to be visible.*
- b) Die Sortentülle muss auf dem Schutzüberzug einschnappen: es darf keine Lücke zwischen diesen Teilen bestehen.  
*The product sleeve shall snap onto the scuffguard with no gap between these two parts.*
- c) Die Spritzgussnaht der Sortentülle liegt in einer Linie mit der Naht des Schutzüberzugs.  
*The parting line on the product sleeve has to be in line with the parting line of the scuffguard.*



Falls Produktplakette vorhanden ist, diese in Schutzüberzug EK 044 eindrücken.  
*If there is a slogan badge, press it into the scuffguard EK 044.*